CONTRATO Nº 17/2013

Entre la **GOBERNACIÓN DEL XIII DEPARTAMENTO DE AMAMBAY**, domiciliada en 14 de Mayo Nº 255, Pedro Juan Caballero, República del Paraguay, representada en este acto por el **Sr. Pedro González Ramírez**, en su calidad de Gobernador, con Cédula de Identidad Nº Nº 1.067.564 , y por el **Abog. Almir Ramón Amaral Flores**, en su carácter de Secretario de Gobierno de la Gobernación del Departamento de Amambay, con Cédula de Identidad Nº2.329.123, denominado en adelante el CONTRATANTE por una parte, y, por el otro, la Empresa **"TORNERÍA MECÁNICA SAN JUAN"**, con **RUC Nº 5813615-0**, representado en este acto por el **Sr. Armando Perpetuo Marques da Silva**, domiciliado en **Luis V. González c/ Ruta V-Zona Industrial** de la Ciudad de **PEDRO JUAN CABALLERO – PARAGUAY** de nacionalidad paraguaya, con **Cédula de Identidad Nº 5.813.615** denominada en adelante **EL PROVEEDOR**, denominados en conjunto **"LAS PARTES" e individualmente "PARTE"**, convienen celebrar el presente contrato para el **MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MAQUINARIAS PESADAS**, adjudicada en la modalidad de **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS** conforme a las siguientes cláusulas y condiciones que se detallan a continuación:

1. OBJETO.

"LA GOBERNACIÓN DEL XIII DEPARTAMENTO DE AMAMBAY", en adelante "LA CONTRATANTE" contrata a la Empresa **"TORNERÍA MECÁNICA SAN JUAN"**, en adelante **"EL PROVEEDOR"**, a los fines de realizar el suministro de los Servicios adjudicados de acuerdo a las disposiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones del Llamado a **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS** para el **"MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MAQUINARIAS PESADAS"**, adjudicada en la modalidad de **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS** según el siguiente detalle:

CUADRO DE PRECIOS ADJUDICADOS					
Lote 1 - MOTONIVELADORA CHAPION 710 A AÑO 1994					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
1.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	38.945.500	38.945.500
1.2	**Serv. de Reparación y mant.** de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	32.295.750	32.295.750

1.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	17.385.950	17.385.950
1.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.500	1.285.500
TOTAL LOTE 1					**89.912.700**
Lote 2 - PALA CARGADORA MICHIGAN MO 55C AÑO 1995					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
2.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	34.675.350	34.675.350
2.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	26.185.350	26.185.350
2.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	22.795.250	22.795.250
2.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.300	1.285.300
TOTAL LOTE 2					**84.941.250**

Lote 3 - PALA RETRO EXCAVADORA TEREX TX 760 AÑO 2011					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
3.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.895.000	26.895.000
3.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	35.960.000	35.960.000
3.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	20.675.000	20.675.000
3.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.278.500	1.278.500
	TOTAL LOTE 3				**84.808.500**

Lote 4 - motoniveladora caterpillar 120h año 1997					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unit.	Precio Total
4.1	Serv. de Reparación y mant. de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.250.750	26.250.750

4.2	Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	31.475.000	31.475.000
4.3	Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno: Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	24.775.500	24.775.500
4.4	Serv. de mant. y Reparación de motor: Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	2.385.150	2.385.150
TOTAL LOTE 4					**84.886.400**

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes: ----------

a) Contrato;
b) Documentación técnica que contiene la descripción de servicios, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
c) La Oferta y la lista de precios unitarios;
d) La Resolución Nº 868/2013, "POR LA CUAL SE ADJUDICA A LA EMPRESA **"TORNERÍA MECÁNICA SAN JUAN""** para el **MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MAQUINARIAS PESADAS"** , EJERCICIO FISCAL 2013"----------

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051/03.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el SUBGRUPO 590 incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de **Gs. 344.548.850(Guaraníes Trescientos cuarenta y cuatro millones, quinientos cuarenta y ocho mil, ochocientos cincuenta)**----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051/03).
El presente contrato es el resultado del procedimiento de **"LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS"** convocado por la **GOBERNACIÓN XIII DEPARTAMENTO DE AMAMBAY.** La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 868/2013----------

5. VIGENCIA DEL CONTRATO.
El plazo de vigencia de este Contrato va desde la firma del mismo hasta el 31 de diciembre de 2013.----

6. GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.
El valor de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, es de 5% (cinco por ciento) sobre el monto total del contrato.----------

7. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS (Art. 37 c de la Ley N° 2051/03).

El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el Proveedor en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades del PROVEEDOR, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato, con excepción de cualquier ajuste de precios de acuerdo a las fórmulas y procedimientos establecidos.

Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total es de **344.548.850(Guaraníes Trescientos cuarenta y cuatro millones, quinientos cuarenta y ocho mil, ochocientos cincuenta)**. I.V.A. incluido, determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del PROVEEDOR y a la cantidad adjudicada por Resolución, siendo el monto disponible para el ejercicio 2013 la cantidad de **Gs. 344.548.850(Guaraníes Trescientos cuarenta y cuatro millones, quinientos cuarenta y ocho mil, ochocientos cincuenta)** I.V.A. incluido, cuyos ítems se detallan a continuación:

CUADRO DE PRECIOS ADJUDICADOS					
Lote 1 - MOTONIVELADORA CHAPION 710 A AÑO 1994					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
1.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	38.945.500	38.945.500
1.2	**Serv. de Reparación y mant.** de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de	Unidad	1	32.295.750	32.295.750

	retenes.				
1.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	17.385.950	17.385.950
1.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.500	1.285.500
	TOTAL LOTE 1				**89.912.700**
	Lote 2 - PALA CARGADORA MICHIGAN MO 55C AÑO 1995				
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
2.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	34.675.350	34.675.350
2.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	26.185.350	26.185.350
2.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	22.795.250	22.795.250

2.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.300	1.285.300
TOTAL LOTE 2					**84.941.250**
Lote 3 - PALA RETRO EXCAVADORA TEREX TX 760 AÑO 2011					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
3.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.895.000	26.895.000
3.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	35.960.000	35.960.000
3.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	20.675.000	20.675.000
3.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.278.500	1.278.500
TOTAL LOTE 3					**84.808.500**
Lote 4 - motoniveladora caterpillar 120h año 1997					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unit.	Precio Total

4.1	Serv. de Reparación y mant. de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.250.750	26.250.750
4.2	Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	31.475.000	31.475.000
4.3	Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno: Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	24.775.500	24.775.500
4.4	Serv. de mant. y Reparación de motor: Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	2.385.150	2.385.150
TOTAL LOTE 4					**84.886.400**

La GDA pagará al PROVEEDOR, por los servicios proveídos en guaraníes, de acuerdo a los fondos previstos en el presupuesto General de Gastos de la Nación, correspondiente al Ejercicio Fiscal 2013, Fuente de Financiamiento FF 10 ajustándose al Plan de Caja a establecerse por el Ministerio de Hacienda para la Gobernación del Amambay.----------

El precio de los servicios facturados se reajustará durante el periodo de ejecución del contrato, a partir de una variación significativa de precios ocurrida en la economía nacional, que será medida a través del Índice de Precios al Consumo, publicado por el Banco Central del Paraguay, en una relación porcentual igual o mayor al 15% del mencionado Índice acumulado a partir de la fecha de presentación de la Oferta. Los ajustes deberán corresponder al periodo o mes de provisión de servicios y aplicados sobre el importe facturado y presentado para su pago.----------

El importe del precio ajustado de los servicios facturados debe corresponder a la siguiente fórmula:
A= P x I.I.B.C.P
15% donde
A= Precio ajustado de los bienes facturados.
P= Precio facturado de los bienes ofertados.
I.I.B.C.P= Índice de Inflación emitido por el Banco Central del Paraguay.
15%= Mínimo necesario para reajuste del precio.
No se reconocerán reajuste de precios si el suministro se encuentra atrasado respecto al cronograma de entregas aprobado

De los montos facturados, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% (cero coma cuatro por ciento) sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución sobre Contratos" de conformidad a lo dispuesto por la Ley N° 3439/2007, que modifica el art. 41 de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas.----------

8. CONDICIONES DE PAGO

Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes: El pago de los servicios proveídos será efectuado en forma mensual y en guaraníes por la Gobernación de Amambay, previa presentación de FACTURA CRÉDITO en la Secretaría de Administración y Finanzas de la Gobernación de Amambay dentro de los (30) treinta días posteriores a dicha presentación de acuerdo a los fondos previstos en el presupuesto General de Gastos de la Nación correspondiente al ejercicio Fiscal 2013, Fuente de Financiamientos, ajustándose al Plan Financiero realizadas por el Ministerio de Hacienda para la Gobernación de Amambay.
El PROVEEDOR, presentara las facturas y remisiones respectivas. Las remisiones deberán estar debidamente completadas con todos los datos correspondientes, firmados por el representante legal de la empresa, todo pago procederá a efectuarse una vez expedido el código de Contratación. En el contrato con la firma que resulte adjudicada se incluirá un porcentaje a retenerse del 0,4% conforme lo modifica la Ley 3439/07 en su Art. 4

El pago se hará en base a los precios que figuran en la planilla de precios y sus eventuales reajustes. Se retendrá el equivalente a cero, cuatro por ciento (0,4%) sobre el monto de cada factura, deducidos los impuestos reflejados en la misma, de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 41 de la Ley 3439/07 que modifica a la Ley Nº 2051/03 de Contrataciones Públicas y establece la Carta Orgánica de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas.

MECÁNICA E TORNEARIA SAN JUAN
0336 271457 / 0971 128867
067 9260-9760
Armando Perpetuo M. Silva

9. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051)

	DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS	CANT.	UNIDAD DE MEDIDA	LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO	FECHA FINAL DE ENTREGA DE LOS SERVICIOS
1	*Mantenimiento y Reparación de Maquinarias Pesadas*	*De acuerdo al Cronograma del PBC emanados por la GDA*	*Unidad*	*Gobernación del XIII Dpto. de Amambay Dirección: 14 de Mayo Nº 255 e/ Carlos Antonio López y Tte. Herrero*	*31/12/2013*

OBSERVACION: La GDA podrá disminuir o aumentar la cantidad de SERVICIOS a ser realizados conforme a la necesidad de la institución.----------

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051/03).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme a las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03----------

11. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS (Art. 37 j, Ley N° 2051/03).

CUADRO DE PRECIOS ADJUDICADOS					
Lote 1 - MOTONIVELADORA CHAPION 710 A AÑO 1994					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
1.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	38.945.500	38.945.500
1.2	**Serv. de Reparación y mant.** de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	32.295.750	32.295.750
1.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	17.385.950	17.385.950

1.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.500	1.285.500
TOTAL LOTE 1					**89.912.700**
Lote 2 - PALA CARGADORA MICHIGAN MO 55C AÑO 1995					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total
2.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	34.675.350	34.675.350
2.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	26.185.350	26.185.350
2.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	22.795.250	22.795.250
2.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.285.300	1.285.300
TOTAL LOTE 2					**84.941.250**
Lote 3 - PALA RETRO EXCAVADORA TEREX TX 760 AÑO 2011					
Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unitario	Precio Total

3.1	**Serv. de Reparación y mant.** de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.895.000	26.895.000
3.2	**Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio:** Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	35.960.000	35.960.000
3.3	**Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno:** Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	20.675.000	20.675.000
3.4	**Serv. de mant. y Reparación de motor:** Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	1.278.500	1.278.500
	TOTAL LOTE 3				**84.808.500**

Lote 4 - motoniveladora caterpillar 120h año 1997

Item	Descripción	Present.	Cant.	Precio Unit.	Precio Total
4.1	Serv. de Reparación y mant. de Sistema de Embrague Completo: Incluye cambio de plator de presión, cambio de disco, cambio de ruleman de empuje, cambio de dos bombas auxiliar de embrague.	Unidad	1	26.250.750	26.250.750
4.2	Serv. de Reparación y mant. de Caja de Cambio: Incluye cambio de rulemanes, cambio de cinco sincronizador, cambio de un juego de junta completo, cambio de retenes.	Unidad	1	31.475.000	31.475.000

4.3	Serv. de mant. y Reparación de Sistema de freno: Incluye cambio de caño flexible. Cambio de cilindro de freno trasero cambio de depresor de freno, cambio de discos de freno, cambiar juego reparación de freno trasero c/u.	Unidad	1	24.775.500	24.775.500
4.4	Serv. de mant. y Reparación de motor: Incluye, cambio de bujía, cambio de acelerador, cambio filtro de aceite, cambio de filtro de aire, cambio de filtro de combustible, engrase de rulemanes, cambio de cabo acelerador.	Unidad	1	2.385.150	2.385.150
TOTAL LOTE 4					**84.886.400**

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051/03).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03.----------

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051/03)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03.----------
Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Pedro Juan Caballero, República del Paraguay".----------
En prueba de conformidad se suscriben 3 (Tres) ejemplares de un mismo tenor y a un sólo efecto en la Ciudad de Pedro Juan Caballero, República del Paraguay, a los 11 días del mes de Noviembre de 2013.-

Abog. Almir Ramón Amaral Flores
Secretario de Gobierno
Gobernación de Amambay

Sr. Pedro González Ramírez
Gobernador - XIII Departamento de Amambay
CONTRATANTE

Sr. Armando Perpetuo Marques Da Silva
TORNERÍA MECÁNICA SAN JUAN
Proveedor

MECÁNICA E TORNEARIA SAN JUAN
0336 271457 / 0971 128867
067 9260-9760
Armando Perpetuo M. Silva